**Ferencvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat**

# JEGYZŐKÖNYV

Készült a Ferencvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
**2024. december 1-én 19$^{00}$** órakor tartott rendkívüli üléséről

**Helye:** 1093 Budapest, Közraktár u. 34.

**Jelen vannak:** Tóth Dániel elnök
Tóth Krisztián elnökhelyettes
Mócz János képviselő
Arndorfer Teréz

**Tóth Dániel elnök:** Üdvözlöm a megjelenteket, megállapítom, hogy 3 képviselő van jelen, az ülés határozatképes.
Az előterjesztések jogi és pénzügyi egyeztetése előzetesen megtörtént. A jegyzői megbízott távolmaradásának indoka az, hogy az ülés munkaszüneti napon kerül megtartásra.

Az ülést megnyitom. Javaslom a jegyzőkönyv-vezetőnek Arndorfer Terézt, jegyzőkönyv-hitelesítőnek pedig Tóth Krisztiánt.

Kérem, szavazzunk.

**FNNÖ 24/2024. (XII. 1.) sz.**

**Határozat**

A Ferencvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jelen ülés jegyzőkönyv-vezetőjének Arndorfer Terézt, jegyzőkönyv-hitelesítőnek pedig Tóth Krisztián képviselőt választja meg.

Határidő: 2024. december 1.
Felelős: Tóth Dániel elnök

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban 3 képviselő vett részt.)

**Tóth Dániel elnök:** A kiküldött napirendi pontokkal kapcsolatban van észrevétel?

Amennyiben nincs észrevétel kérem, szavazzunk a napirend elfogadásáról!

**FNNÖ 25/2024. (XII. 1.) sz.**

**Határozat**

A Ferencvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy napirendet az alábbiak szerint elfogadja:

**Napirend:**

1. 2024. évi költségvetésének módosítás
Előterjesztő: Tóth Dániel elnök
1. sz. előterjesztés

2. Személyi juttatások
Előterjesztő: Tóth Dániel elnök
2. sz. előterjesztés

3. Javaslat szervezeti és működési szabályzat megalkotására
Előterjesztő: Tóth Dániel elnök
3.sz. előterjesztés

4. Közigazgatási szerződés megkötése
Előterjesztő: Tóth Dániel elnök
4. sz. előterjesztés

5. 2024. évi Közmeghallgatás
Előterjesztő: Tóth Dániel elnök
5. sz. előterjesztés

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban 3 képviselő vett részt.)

## A NAPIRENDI PONTOK TÁRGYALÁSA:

### 1. 2024. évi költségvetésének módosítás
**Előterjesztő: Tóth Dániel elnök**

**Tóth Dániel elnök:** A Kulturális, Oktatási, Egyházügyi és Nemzetiségi Bizottság KOEN 70/2024. (V. 08.) számú határozatával 450 000 Ft összegű támogatást nyújtott Gyermekprogram német-magyar nyelven, kirándulás német nyelvterületre, Sváb-bál megszervezéséhez, amely a dologi kiadások előirányzatát emeli.

A K&H Bank Zrt-nél vezetett folyószámlánkra 52 Ft kamatot kaptunk, amelyet a dologi kiadásokban használunk fel.

A 2024. október 7-én megalakult Ferencvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a 2024. évi tiszteletdíj jogcímén a személyi juttatások előirányzatát 266 600 Ft-tal, a munkaadókat terhelő járulék és szociális hozzájárulási adó előirányzatát 28 000 Ft-tal megemeli a dologi kiadások terhére.

A Ferencvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2024. évi költségvetését mindösszesen 450 052 Ft-tal növeli, amely dologi kiadások előirányzatát emeli.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztésben foglaltak megtárgyalására és a határozati javaslat elfogadására.

Amennyiben nincs észrevétel kérem, szavazzunk az előterjesztés elfogadásáról!

**FNNÖ 26/2024. (XII. 1.) sz.**

**Határozat**

A Ferencvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2024. évi költségvetés módosítást az előterjesztés 1-3. melléklete szerinti tartalommal 3 294 272 Ft főösszeggel, ezen belül

- 2 744 241 Ft költségvetési bevétellel
- 3 294 272 Ft költségvetési kiadással
- - 550 031 Ft működési egyenleggel
- 550 031 Ft működési finanszírozási bevétellel elfogadja.

Felelős: Tóth Dániel elnök
Határidő: 2024. december 01.

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban 3 képviselő vett részt.)

**2. Személyi juttatások**
**Előterjesztő: Tóth Dániel elnök**

**Tóth Dániel elnök:** A képviselői munka nagyon sok elfoglaltsággal és költséggel jár. Ezért javaslom, hogy a képviselők az alábbiak szerint kapjanak tiszteletdíjat 2024. november 01-től 2024. december 31-ig.

| | |
|---|---|
| Tóth Dániel elnök: | bruttó 58.000,- Ft/hó |
| Tóth Krisztián elnökhelyettes: | bruttó 57.900,- Ft/hó |
| Mócz János képviselő: | bruttó 17.400,- Ft/hó |

Amennyiben nincs hozzászólás, szavazzunk!

**FNNÖ 27/2024. (XII. 1.) sz.**

**Határozat**

A Ferencvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő- testülete úgy dönt, hogy 2024. november 01-től 2024. december 31-ig tiszteletdíjat állapít meg a képviselők részére az alábbiak szerint.

| | |
|---|---|
| Tóth Dániel elnök részére: | bruttó 58.000,- Ft/hó |
| Tóth Krisztián elnökhelyettes részére: | bruttó 57.900,- Ft/hó |
| Mócz János képviselő részére: | bruttó 17.400,- Ft/hó |

Felelős: Tóth Dániel elnök
Határidő: 2024. december 01.

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban 3 képviselő vett részt.)

**3. Javaslat szervezeti és működési szabályzat megalkotására**
**Előterjesztő: Tóth Dániel elnök**

**Tóth Dániel elnök:** A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 88/A. §-a értelmében a nemzetiségi önkormányzat működésének részletes szabályait a szervezeti és működési szabályzat határozza meg. A szervezeti és működési szabályzat legalább az alábbiakról rendelkezik:

a) a nemzetiségi önkormányzat hivatalos megnevezéséről, székhelyéről, telephelyéről, elérhetőségéről;

b) a képviselő-testület átruházott hatásköreinek felsorolásáról;

c) a képviselő-testület üléseinek összehívásáról, vezetéséről, tanácskozási rendjéről, nyelvhasználatáról;

d) a képviselőkre vonatkozó magatartási szabályokról, az ülés rendjének fenntartásáról és az annak érdekében hozható intézkedésekről;

e) a nyilvánosság biztosításáról;

f) a döntéshozatalról és a szavazás módjáról;

g) a nemzetiségi önkormányzat ülésének jegyzőkönyvéről, vezetésének nyelvéről, valamint fővárosi és vármegyei kormányhivatalnak való megküldéséről;

h) a közmeghallgatásról;

i) a nemzetiségi önkormányzat szerveiről, azok jogállásáról, feladatairól;

j) a nemzetiségi önkormányzat bizottságairól, működésük szabályairól;

k) a helyi önkormányzattal vagy annak szerveivel való kapcsolattartás módjáról.

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 113. § a) pontja értelmében a helyi nemzetiségi önkormányzat – jogszabályi keretek között – át nem ruházható hatáskörében, minősített többséggel határozza meg törvényes működésének feltételeit, így szervezete és működése részletes szabályait az alakuló ülést követő három hónapon belül.

Tekintettel arra, hogy a Ferencvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat újonnan alakult, indokoltnak tartom új szervezeti és működési szabályzat megalkotását és a korábbi képviselő-testület által alkotott szervezeti és működési szabályzat hatályon kívül helyezését.

Ennek okán kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztésben foglaltak megtárgyalására és a határozati javaslat elfogadására.

**FNNÖ 28/2024. (XII. 1.) sz.**

**Határozat**

A Ferencvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a szervezeti és működési szabályzatát az előterjesztés melléklete szerinti tartalommal megalkotja.

Felelős: Tóth Dániel elnök
Határidő: 2024. december 01.

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban 3 képviselő vett részt.)

**4. Közigazgatási szerződés megkötése**
**Előterjesztő: Tóth Dániel elnök**

**Tóth Dániel elnök**: A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 80. § (1) bekezdése értelmében a települési önkormányzat, illetve az a hivatal, amelyik a helyi nemzetiségi önkormányzat székhelye szerinti helyi önkormányzat önkormányzati hivatali feladatát ellátja, biztosítja a helyi nemzetiségi önkormányzat részére az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, szakmai segítséget nyújt, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos gazdálkodási és adminisztratív végrehajtási feladatok ellátásáról a következők szerint:
a) a helyi nemzetiségi önkormányzat részére annak saját székhelyén havonta igény szerint, de legalább harminckét órában, az önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség ingyenes használata, a helyiséghez, továbbá a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek viselése;
b) a helyi nemzetiségi önkormányzat működéséhez (a testületi, tisztségviselői, képviselői feladatok ellátásához) szükséges tárgyi és személyi feltételek biztosítása;
c) a testületi ülések előkészítése, különösen a meghívók, az előterjesztések, valamint a testületi ülések jegyzőkönyvei esetében, továbbá a jegyzőkönyvek benyújtásában való közreműködés és valamennyi hivatalos levelezés előkészítése és postázása;
d) a testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítése, a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatok ellátása;
e) a helyi nemzetiségi önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, adatszolgáltatási, iratkezelési feladatok ellátása;
f) a jelnyelv és a speciális kommunikációs rendszer használatának biztosítása, és
g) az a)–f) pontban meghatározott feladatellátáshoz kapcsolódó költségek viselése a helyi nemzetiségi önkormányzat tagja és tisztségviselője telefonhasználata költségeinek kivételével.

Az Njtv. 80. § (2) bekezdése értelmében az (1) bekezdés szerinti kötelezettségének teljesítése érdekében a települési önkormányzat a települési nemzetiségi önkormányzattal a helyiséghasználatra, a további feltételek biztosítására és a feladatok ellátására vonatkozóan közigazgatási szerződésben megállapodik.

A hivatkozott jogszabályi rendelkezések értelmében Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzatának közigazgatási szerződést kell kötnie a Ferencvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzattal, melyben a Njtv. 80. § (2) bekezdése szerint rögzíteni kell:

a) a helyi önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésének előkészítésével és megalkotásával, valamint a költségvetéssel összefüggő adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítésével, továbbá a helyi nemzetiségi önkormányzat önálló fizetési számla nyitásával, törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével kapcsolatos határidőket és együttműködési kötelezettségeket, a felelősök konkrét kijelölésével,
b) a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásaival kapcsolatosan a helyi önkormányzatot terhelő ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási, szakmai teljesítésigazolási feladatokat, továbbá a felelősök konkrét kijelölését,
c) a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásának a szervezeti és működési szabályzatban meghatározott szabályait, különösen az összeférhetetlenségi, nyilvántartási kötelezettségeket,
d) a helyi nemzetiségi önkormányzat működési feltételeinek és gazdálkodásának eljárási és dokumentációs részletszabályaival, a belső ellenőrzéssel, valamint az ezeket végző személyek kijelölésének rendjével, és az adatszolgáltatási feladatok teljesítésével kapcsolatos előírásokat, feltételeket.

Tájékoztatom a T. Képviselő-testületet, hogy Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzatának Képviselő-testülete 392/2024. (XI.14.) sz. határozatával a közigazgatási szerződést jelen előterjesztés melléklete szerinti tartalommal jóváhagyta.

A közigazgatási szerződés megkötése tárgyában nemzetiségi önkormányzatunknak is döntést kell hoznia.

A szerződés tervezetét az előterjesztés melléklete tartalmazza. A szerződés érdemi tartalma a felek között korábban kötött együttműködési megállapodás tartalmával azonos, abban kizárólag az időközben történt jogszabályváltozások kerültek átvezetésre.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztésben foglaltak megtárgyalására és a határozati javaslat elfogadására.

**FNNÖ 29/2024. (XII. 1.) sz.**

**Határozat**

A Ferencvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata és a Ferencvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat között kötendő közigazgatási szerződést az előterjesztés melléklete szerinti tartalommal jóváhagyja, és felhatalmazza az elnököt közigazgatási szerződés aláírására.

Felelős: Tóth Dániel elnök
Határidő: 2024. december 01.

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban 3 képviselő vett részt.)

**5. 2024. évi Közmeghallgatás**
**Előterjesztő: Tóth Dániel elnök**

**Tóth Dániel elnök**: Törvényi kötelezettség a nemzetiségi önkormányzatoknak évente egy alkalommal közmeghallgatás megtartása. Az előzetes egyeztetéseknek megfelelően a 2024. évi közmeghallgatást 2024. december 21-én tartanánk 14 órai kezdéssel a 1093 Budapest, Közraktár u. 34. sz. alatti irodában.
Kérem, szavazzunk!

**FNNÖ 30/2024. (XII. 1.) sz.**

**Határozat**

A Ferencvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2024. évi közmeghallgatást 2024. december 21-én tartja 14 órai kezdéssel a 1093 Budapest, Közraktár u. 34. sz. alatti irodában.

Felelős: Tóth Dániel elnök
Határidő: 2024. december 21.

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban 3 képviselő vett részt.)

**Tóth Dániel elnök**: Köszönöm a részvételt, az ülést $19^{40}$ órakor bezárom.

Budapest, 2024. december ….

Tóth Dániel
elnök

NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT BUDAPEST III. KERÜLET ELNÖK

Tóth Krisztián
jegyzőkönyv-hitelesítő